

Contents

Dario Martinelli

Introduction	353
--------------------	-----

Otto Lehto

Studying the cognitive states of animals: Epistemology, ethology and ethics	369
Изучая когнитивность животных: эпистемология, этология и этика. <i>Резюме</i>	420
Loomade kognitiivsust uurides: epistemoloogia, etoloogia ja eetika. <i>Kokkuvõte</i>	421

Gisela Kaplan

Animals and music: Between cultural definitions and sensory evidence	423
Животные и музыка: культурные определения и сенсорные доказательства. <i>Резюме</i>	452
Loomad ja muusika: kultuurilised määratlused ja sensoorne tõendusmaterjal. <i>Kokkuvõte</i>	452

Karel Kleisner, Marco Stella

Monsters we met, monsters we made: On the parallel emergence of phenotypic similarity under domestication	454
Чудовища, которых встречали, чудовища, которых создали: о параллельном влиянии на фенотипическое подобие в ходе одомашнивания. <i>Резюме</i>	475
Koletised, keda kohtasime, koletised, kelle lõime: fenotüüpilise sarnasuse paralleelsest tekkest kodustamise käigus. <i>Kokkuvõte</i>	476

Timo Maran

John Maynard Smith's typology of animal signals: A view from semiotics	477
Типология сигналов животных Джона Мейнарда Смита с семиотической точки зрения. <i>Резюме</i>	496
John Maynard Smithi loomasignaalide tüpoloogia semiootilisest vaatenurgast. <i>Kokkuvõte</i>	497

Stephen Pain

From biorhetorics to zoorhetorics	498
От биориторики до зoorиторики. <i>Резюме</i>	508
Bioretoorikast zooretoorikani. <i>Kokkuvõte</i>	508

Regina Rottner

Are “non-human sounds/music” lesser than human music? A comparison from a biological and musicological perspective	509
Являются ли «звуки/музыка животного мира» менее ценными, чем музыка людей? Сравнение с биологической и музыкологической точки зрения. <i>Резюме</i>	524
Kas „mitte-inimlike“ helid/ muusika on vähem väärtuslik kui inimeste oma? Võrdlus biooloogilisest ja musikoloogilisest vaatepunktist. <i>Kokkuvõte</i>	524

William Sayers

Animal vocalization and human polyglossia in Walter of Bibbesworth's thirteenth-century domestic treatise in Anglo-Norman French and Middle English	525
Голоса животных и полигlossия людей на основе трактата о домоведении Уолтера Биббсуорта. <i>Резюме</i>	541
Loomade hääled ja inimeste mitmekeelsus Bibbesworth'i Walteri 13. sajandi koduõpetuse traktaadis anglonormanni prantsuse ja keskinglise keeles. <i>Kokkuvõte</i>	541

Helena Telkänranta

Conditioning or cognition? Understanding interspecific communication as a way of improving animal training (a case study with elephants in Nepal)	542
Программирование поведения или познавательная способность? Роль понимания межвидовой коммуникации в улучшении дрессировки животных на примере слонов Непала. <i>Резюме</i>	556
Käitumise programmeerimine või taju? Liikidevahelise kommunikatsiooni mõistmise roll dressuuri edendamisel Nepalilevantide näitel. <i>Kokkuvõte</i>	557

Morten Tønnessen

Abstraction, cruelty and other aspects of animal play (exemplified by the playfulness of Muki and Maluca)	558
Абстракция, жестокость и другие аспекты игр животных. <i>Резюме</i> ...	578
Abstraktsioon, julmus ja teised loomamängu aspektid Muki ja Maluca mängude näitel. <i>Kokkuvõte</i>	579

Kadri Tüür

Bird sounds in nature writing: Human perspective on animal communication	580
Птичьи звуки в литературе о природе: человеческая перспектива в животной коммуникации. <i>Резюме</i>	613
Linnuhääled looduskirjanduses: loomade kommunikatsioon inimeste nägemuses. <i>Kokkuvõte</i>	613

Elina Vladimirova

Sign activity of mammals as means of ecological adaptation	614
Знаковая функция млекопитающих как средство экологической адаптации. <i>Резюме</i>	635
Imetajate märgikasutus kui ökoloogilise kohastumise vahend. <i>Kokkuvõte</i>	636

Carlo Brentari

Konrad Lorenz's epistemological criticism towards Jakob von Uexküll	637
Эпистемологический критицизм Конрада Лоренца по отношению к Якобу фон Юксюллю. <i>Резюме</i>	659
Konrad Lorentzi epistemoloogiline kriitika Jakob von Uexkülli aadressil. <i>Kokkuvõte</i>	660